

La feuille verte



Journal d'information édité par: **Les Verts de Meyrin-Cointrin**

Bonne année - Les vœux des Verts p.2

10 février : OUI à l'initiative STOP Mitage p.3

Agenda : Vos prochains rendez-vous p.4 et 5

Le budget 2019 est adopté p.6

Sauvons Meyrin-les-Bains p.7

10 février : NON à la loi sur la laïcité p.8

Bonne et heureuse année et ... surtout bonne santé !

En janvier, nous nous souhaitons la bonne année et lorsque nous avançons en âge, nous ajoutons volontiers.. et surtout que la santé soit bonne. Les Verts de Meyrin-Cointrin vous souhaitent également une très bonne année et bien sûr la santé, mais surtout nous souhaitons également aller au-delà des échanges de vœux qui expriment l'attention que nous portons les uns aux autres. Nous pensons que pour que ces vœux se réalisent, il faut agir. Nous sommes des êtres humains dotés d'intelligence, de capacité d'analyse et de compréhension. Nous ne sommes pas des autruches qui mettons notre tête dans le sable. Comment pouvons-nous préserver notre santé, si l'air que nous respirons est pollué, les sols qui produisent ce que nous mangeons sont contaminés, la Terre que nous habitons se réchauffe dangereusement. Notre célèbre Genevois Jean-Jacques Rousseau écrivait déjà, il y a plus de 250 ans : « Vivre, ce n'est pas respirer, c'est agir ». Aujourd'hui, nous complétons : Si nous voulons continuer de respirer, il nous faut agir !

Est-il déjà trop tard ? Lorsque l'on voit certains impunément poursuivre l'oeuvre de destruction massive de la planète cela fait peur. Ils portent des noms comme Trump, Bolsonaro, etc... et foncent droit dans le mur. D'ailleurs, ils aiment les murs ! D'autres par contre s'engagent et agissent, les optimistes pour que nous prenions un autre chemin et sortions de l'impasse, les pessimistes pour freiner la course et ainsi retarder le crash.

Ces êtres humains conscients des défis que nous avons à relever ont déjà commencé à changer leur mode de vie, à réduire leur empreinte écologique, à modifier leurs modes de déplacement, à acheter et se nourrir différemment, à retrouver les plaisirs d'une vie sociale enrichissante à travers des activités de proximité. Ils le vivent non pas comme une contrainte ou un renoncement, mais comme une opportunité de vivre une vie libre et épanouissante, affranchie des diktats de la société de consommation. Ils participent à des projets captivants de potagers urbains, d'ateliers de réparation, de pédibus scolaire, de troc de livres, de

débats citoyens etc. Ils se font du bien et font du bien à la planète. Mais aujourd'hui, cela ne suffit plus : Il faut désormais faire un pas de plus. Il faut changer à plus grande échelle notre économie linéaire qui consiste à extraire des matières premières, à les transformer, les vendre et ensuite les jeter pour passer à une économie circulaire qui vise à utiliser efficacement les ressources, notamment par le partage et le recyclage, une économie qui de ce fait n'est plus orientée uniquement sur le profit, mais une économie sociale, solidaire et écologique. Il faut des lois et des orientations politiques qui facilitent cette nouvelle économie et les engagements citoyens qui la développent.

Pour ce faire, il faut évidemment que cette nécessaire transition écologique soit portée largement par les autorités politiques. Les politiques publiques doivent montrer l'exemple. Or, aujourd'hui, ce sont plutôt certains entrepreneurs ou des initiatives citoyennes qui sont à la pointe de la transition. Les autorités fédérales en revanche, aussi bien exécutives que législatives, ne semblent pas vraiment avoir pris conscience de l'urgence climatique. Cet automne, nous avons, lors des élections fédérales la possibilité de changer de cap en élisant les candidat-e-s écologistes qui se mobilisent pour le climat et pour la transition.

Meyrin et les villes suisses en général sont plus conscientes des atteintes graves à la santé et à la vie qu'entraînent les pollutions, la malbouffe, la dégradation de la biodiversité, un train de vie stressant, etc. Elles sont plus proches des préoccupations des gens. Toutefois, comme le démontre, chaque année, le débat autour du budget communal, la prise de conscience d'une transition écologique, sociale, économique et culturelle ne se fait que difficilement et se fera d'autant mieux si les personnes, aujourd'hui engagées à titre individuel ou associatif, se portent candidat-e-s pour porter, l'an prochain, le changement au sein du nouveau Conseil municipal. Et c'est maintenant que ça se prépare.

Les Verts de Meyrin-Cointrin

Votations du 10 février

Oui à l'initiative « Stop mitage »



Le béton ne nourrit pas

Votation du 10 février 2019
stop-mitage.ch



OUI à Stop mitage
Protégeons nos sols

Lancée par les Jeunes vert.e.s suisses et déposée en octobre 2016, l'initiative « Stop mitage » propose une vision durable et responsable de l'aménagement du territoire pour lutter contre l'étalement urbain massif et rapide. En effet, chaque jour en Suisse, c'est l'équivalent de 8 terrains de football de terres agricoles qui disparaît sous le béton. Entre 1982 et 2015, les surfaces d'habitat et d'infrastructure ont augmenté de 31%. Ce phénomène, fruit de l'activité humaine n'est pas inéluctable. Des décisions peuvent être prises en amont afin d'éviter le morcellement de nos terres agricoles et de nos paysages. Les Verts soutiennent cette initiative:

Il faut préserver notre monde agricole, nos paysages et notre biodiversité : la Suisse est profondément attachée à son monde agricole. En particulier en Suisse romande, les résultats des votations pour les initiatives alimentaires de septembre dernier, ainsi que pour la sécurité alimentaire en 2017 en sont la preuve. Or, sans terres agricoles, pas d'agriculture. Chaque jour en Suisse, entre 2 et 3 exploitations agricoles disparaissent. Cette tendance, couplée à une pression immobilière forte, entraîne une véritable disparition de nos terres agricoles. Face à la raréfaction

des énergies fossiles, face aux changements climatique, il est important de soutenir une agriculture paysanne de proximité, de renforcer les liens avec les paysans de la région. Meyrin le fait en soutenant les circuits courts, des projets d'agriculture urbaine, ainsi que le supermarché participatif paysan la Fève. Le mitage du territoire ne menace pas seulement les agriculteurs, mais aussi tous ceux qui mangent. Il faut donc soutenir par un oui massif cette initiative qui dit stop.

Il faut encourager un nouveau type d'habitat : cette initiative soutient une urbanisation respectueuse de l'environnement en développant des éco-quartiers, soit une densification qualitative qui a l'avantage de raccourcir les temps de trajet, de renforcer les liens sociaux et de limiter l'impact urbanistique, et donc le trafic, les bouchons et la pollution. Ce développement est en marche dans notre canton et même dans notre commune, avec le quartier des Vergers, un éco-quartier exemplaire qui, bien que pas terminé, attire déjà de nombreux visiteurs.

Il faut combler les lacunes législatives actuelles : en complément des textes déjà votées par la population, soit l'initiative « contre les résidences secondaires » et la loi sur l'aménagement du territoire (LAT), l'initiative « Stop mitage », avec son principe de compensation, combat de manière plus durable l'étalement urbain, et préserve ainsi mieux notre agriculture, la nature et notre paysage.

Maurice Amato, conseiller municipal

Non au mitage du territoire – Oui à l'initiative « Stop mitage »

Les Genevois sont attachés à leur zone agricole. En un temps record et en pleine période de fête, le référendum cantonal contre le déclassement d'une zone agricole sur la commune d'Avusy a réuni 9613 signatures, soit près du double des paraphe nécessaires. Le monde agricole genevois, Pro Natura, les communes concernées, mais aussi le Conseil administratif de la ville de Meyrin ont apporté leur soutien à ce référendum intitulé : « Non au mitage du territoire – protégeons notre zone agricole ». **Le 10 février prochain, il faudra être attentif. Qui dit non au mitage du territoire doit voter oui à l'initiative « stop au mitage du territoire. »**

Ce qui accroît la vitalité de l'humanité

La culture enchante notre vie, mais pas seulement. Elle nous questionne, elle nous interpelle, elle nous inspire, elle encourage notre propre créativité elle nourrit nos réflexions, elle nous émerveille, elle nous rapproche. Comme le dit très bien un proverbe africain. « La culture est la possibilité de créer, de renouveler et de partager des valeurs, le souffle qui accroît la vitalité de l'humanité. »

Les Verts de Meyrin-Cointrin sont très attachés aux activités culturelles stimulantes proposées par la ville de Meyrin, mais également par les nombreuses associations meyrinoises. C'est pourquoi, nous mentionnons certaines d'entre elles, mais non pas pour en exclure d'autres. Nous vous invitons dès lors à consulter régulièrement le journal mensuel et gratuit « Meyrin Ensemble » et à savourer la palette de propositions culturelles qui y sont présentées. Mais tout d'abord, ce sont les Verts de Meyrin-Cointrin eux-mêmes qui vous donnent rendez-vous :

Samedi 26 janvier 2019 de 09h00 à 13h00 sur la Place des Cinq-Continents

Stand d'information des Verts de Meyrin-Cointrin sur les votations du 10 février

Pour leur premier rendez-vous de l'année 2019, les Verts se réjouissent de vous retrouver pour une matinée d'échanges sur les votations de février, mais aussi pour discuter en général de politique verte autour d'un verre de vin chaud bio ou d'un café issu du commerce équitable.

Si vous avez envie de rejoindre les Verts de Meyrin, c'est une excellente occasion de faire un premier pas.

Samedi 2 février de 10h00 à 24h00 et dimanche de 12h00 à 18h00 sur l'Esplanade des Récréations:

Grande fête sur le chantier des Vergers au coeur de l'écoquartier

Les deux bâtiments A11 et A12 des coopératives Codha et Voisinage vont accueillir leurs premiers habitants au cours de l'année 2019. Le temps d'un weekend, SUPERSTRUCTURE ouvre le chantier au public pour y présenter le résultat d'une semaine de collaboration entre artistes, entreprises et acteurs du chantier.

Défi à la fois artistique et humain, SUPERSTRUCTURE transforme le site en véritable laboratoire, lieu de partage et de mise en valeur des savoir-faire. Une occasion unique de découvrir les coulisses d'une construction écologique et de se projeter dans les enjeux de la ville de demain.

L'artiste Séverin Guelpa y présentera notamment son projet artistique MATZA sur le site du chantier.

Deux jours de visite du chantier, de découvertes des oeuvres artistiques, de débats, de nourriture et de musique avec 8 artistes en résidence, 36 entreprises, 2 coopératives, 1 quartier, 1 chantier, une expérience unique à vivre.



« La culture est la possibilité de créer, de renouveler et de partager des valeurs, le souffle qui accroît la vitalité de l'humanité. »

Samedi 2 février de 16h00 à 18h00 au *BiBi Café, Esplanade des Récréations 27*

Caféchange autour du thème « Santé des enfants-comment vivons-nous l'erreur ? »

Cette rencontre organisée par « l'Association Meyrinoise pour la Promotion de la Santé » (AMePS) vise à faciliter le dialogue et le partage de connaissances entre parents, professionnels de la santé et autres personnes intéressées par le sujet. Elle permettra également de faire la connaissance de cette nouvelle association AMePS.

8 au 17 mars : 17ème édition

Festival du Film et Forum international sur les Droits Humains FIFDH

Comme chaque année, Le FIFDH se déploie également à Meyrin. Le service culturel, ainsi que le service des aînés de la ville de Meyrin s'associent au FIFDH pour plusieurs projections de films inédits et des débats portant sur les Droits Humains. D'autre part, l'artiste photographe Bruno Boudjelal est en résidence à Meyrin et y prépare une exposition qui sera présentée au CAIRN pendant le festival. Bruno Boudjelal, est né en 1961, donc en pleine guerre d'Algérie. Il entre à l'agence SIPA en 1995 avant d'être recruté par VU en 2001. En 2015, il est lauréat du Prix Nadar pour «Algérie, clos comme on ferme un livre?». Le programme détaillé est à découvrir dans le numéro de mars de Meyrin Ensemble.

Vendredi 22, samedi 23 et dimanche 24 mars à *l'Aula de l'École des Boudines*

Festival du Film Vert 2019

Ce festival de cinéma pour un futur durable se déroule sur trois jours, comme celui de Woodstock, il y a 50 ans. En plus d'un programme de films sur des sujets variés ayant tous un lien avec un avenir durable, le festival propose des initiations au yoga et à la méditation, un spectacle d'humour, ainsi que de multiples stands et ateliers tout au long du week-end : troc de vêtements, activités créatives, fabrication de produits ménagers, atelier-cinéma, etc. Ce festival est organisé par l'Association Meyrin durable (www.meyrin-durable.ch contact@meyrin-durable.ch). Les Verts de Meyrin-Cointrin sont pour la troisième fois parmi les sponsors du festival. Programme détaillé dans le numéro de mars de Meyrin-Ensemble.



Le film « **La vie secrète du jardin** » de Samuel Guiton (France, 2018) sera projeté le dimanche matin à 10h30. Adapté pour un public enfants également.

Prudence ou absence de prise de conscience ?

Comme chaque année, le Conseil municipal vote en fin d'année le budget de l'année suivante. C'est un moment particulier d'affrontements politiques. Cette année, la population meyrinoise a encore augmenté avec l'arrivée de nouveaux habitants, que ce soit dans le quartier des Vergers, dans les immeubles surélevés de la cité ou encore dans les constructions récentes à Cointrin. Le montant des impôts de ces nouveaux contribuables reste inconnu.

Le Conseil administratif a donc préféré présenter un budget très prudent qui ne permet pas de continuer à assurer entièrement le niveau de prestations auxquelles les Meyrinois sont habitués. En effet, notre population va augmenter de près de 20 % en 4 ans. Aujourd'hui, l'administration communale, malgré l'engagement l'an dernier de nouveaux collaborateurs et collaboratrices, ne dispose pas des ressources suffisantes pour assumer l'entièreté de ses tâches. Mais pour éviter de se retrouver en fin d'année sans budget ce qui aurait encore péjoré la situation et dans un souci de sauver l'essentiel, les Verts et les Socialistes ont soutenu et voté le budget pour 2019 sans enthousiasme. Malgré ce projet de budget frileux, la droite (PLR ; PDC ; UDC et MCG) a présenté des amendements visant à réduire encore les prestations à la population. La majorité de ces amendements n'ont pas abouti, les conseillers municipaux du PDC acceptant de suivre leur magistrat qui s'est fortement engagé, avec ses deux collègues vert et socialiste, dans la défense de ce budget de compromis.

Il est intéressant de constater que les partis de droite refusent systématiquement de réduire leurs indemnités. Ainsi, ils ont refusé une proposition du PS et des Verts de limiter fortement le nombre de commissions politiques élargies, parfaitement inutiles, mais coûteuses en jetons de présence.

Les Verts estiment qu'il est nécessaire de développer des politiques publiques claires et précises. Nous sommes conscients que les ressources financières de notre commune sont limitées comme celles de notre planète. Il est donc indispensable de les gérer en respectant les équilibres délicats qui préservent aux mieux les ressources disponibles. Nous privilégions une vision durable de la gestion communale, que cela concerne notre environnement, la mobilité, nos loisirs ou nos finances. En revanche, nous refusons de renier nos valeurs fondamentales de solidarité et que des économies soient faites sur le dos des plus vulnérables.

Pour lutter contre l'isolement, la marginalisation et les injustices il est important de soutenir les infrastructures sociales et associatives de la commune, et surtout de ne pas supprimer les structures permettant de vrais lieux d'échanges, de rencontres et de partages. Pourtant cette année, la droite a refusé à l'unanimité, de financer l'engagement d'un cuisinier permettant d'offrir, à des prix abordables, un repas de midi sain et équilibré, à Meyrin-Bains. Ces repas de midi ont rencontré, ces dernières années, pourtant un franc succès, notamment auprès des aînés. Ils permettaient à des personnes ne partant pas en vacances de se rencontrer et de vivre des moments de convivialité dans une ambiance estivale.

Face à l'urgence climatique, il est important pour toutes les villes de se donner les moyens de préparer la transition écologique et économique qui doit avoir lieu. Nous devons nous donner les moyens politiques, financiers et logistiques pour y arriver. Cela passe aussi par l'encouragement et l'implication des citoyens de notre commune, le développement d'une économie de proximité, d'une agriculture locale et urbaine ainsi que par le développement d'une politique des achats publiques responsables et durables.

En résumé, le Conseil municipal dans sa majorité actuelle n'a pas encore pris du tout la mesure des changements qui vont intervenir et que nous préférons anticiper plutôt que subir. Ralentir des projets qui servent à mieux nous y préparer, diminuer les prestations à la population qui contribuent à la cohésion sociale auront des conséquences désastreuses à long terme. La procrastination budgétaire n'est pas une solution. Une prise de conscience politique de la situation planétaire et des incidences sur notre vie quotidienne future est indispensable pour que les priorités budgétaires répondent réellement aux besoins des habitants actuels et des générations futures.

Maurice Amato, président de la commission des Finances du Conseil municipal

Impressum

La Feuille Verte, No 39, janvier 2019
Éditée par les Verts de Meyrin-Cointrin
10'700 exemplaires

Damien Boccard

président des Verts de Meyrin-Cointrin
076 679 63 67

Contact et réseaux sociaux

www.verts-meyrin.ch
questions@verts-meyrin.ch
FB: @VertsMeyrinCointrin
Twitter: @VertsMeyrin

Graphisme & mise en page

Estelle Vauvrecy
Imprimé avec encres biovégétales à
l'imprimerie le Moléson



Photo: Sandro Doudin

Les adeptes de Meyrin-les-Bains privés de repas de midi en 2019 ?

Les conseillers municipaux PLR, PDC, MCG et UDC du Conseil municipal, c'est-à-dire la droite majoritaire, ont refusé de manière incompréhensible l'ajout d'un montant de Frs 11'000.- pour engager un cuisinier professionnel durant la période de Meyrin-les-Bains chargé d'accompagner des bénévoles dans la préparation des repas de midi lors de la prochaine édition en 2019 de cette manifestation.

Il a été évoqué comme argument justifiant cette économie de bout de chandelle (sur un budget total de fonctionnement de plus de 110 millions en 2019) le manque de fréquentation de cet espace de détente tant prisé par la population qui habite ou travaille dans la commune... Les conseillers municipaux verts n'en ont pas cru leurs oreilles ! A se demander si les conseillers municipaux de droite ne se sont rendus sur place que les rares jours de mauvais temps pour en tirer de telles conclusions !

Tous les usagers de ce lieu de détente, apprécié par tous, toutes générations confondues, et particulièrement par les familles ou les personnes âgées qui n'ont pas forcément la possibilité de se déplacer à Bali-les Bains, Porto-les-Bains ou même Yverdon-les-Bains, savent bien que cet évènement communautaire estival peut se vanter d'une très bonne et régulière fréquentation chaque année depuis sa création.

Ne pas soutenir les bénévoles et les associations communales meyrinoises qui s'engagent dans ce projet collectif et proposent des repas aux plaisanciers de Meyrin-les-Bains, c'est s'en prendre à l'essence-même des valeurs du vivre-ensemble tel que nous les connaissons à Meyrin ! C'est remettre en question la pérennité d'une manifestation qui jouit d'un grand succès populaire pour une économie budgétaire ridicule au regard

du budget global de fonctionnement de Meyrin. C'est saper la motivation des associations et des bénévoles qui se lancent le défi de préparer des repas pour 200 personnes sans aucune expérience professionnelle, mais soucieuses d'apporter, grâce à un soutien professionnel, des repas de qualité aux personnes qui fréquentent Meyrin-les-Bains. Bien souvent, les clients prolongent ce moment de vacances par une délicieuse sieste sur les transats pendant que les enfants jouent dans le petit bassin d'eau ou dans le bac-à-sable, tandis que, quelques mètres plus loin, des personnes âgées lisent les journaux mis à disposition ou discutent ensemble pour prolonger ce moment de convivialité tant apprécié.

Les modestes bénéfices des repas de midi sont reversés à un projet solidaire choisi par les personnes participant à l'organisation de l'évènement.

Sauvons Meyrin-les-Bains !

Déçu par cette décision de la majorité de droite du Conseil municipal, un collectif d'habitants de la commune s'est regroupé pour trouver une solution afin de sauver l'édition 2019 de Meyrin-les-Bains. Ce collectif a lancé récemment un « crowdfunding » (une recherche de fonds sur une plateforme spécialisée sur Internet) afin de réunir dans un délai de 45 jours les Frs 11'000.- retirés du budget communal.

Les conseillers municipaux Verts de Meyrin-Cointrin saluent vivement cette initiative citoyenne et la soutiennent évidemment. Outre l'appui financier que nous nous sommes déjà engagés à apporter, nous vous recommandons de participer également, même de manière symbolique et modeste, à cette récolte de fonds. Vous trouverez sur notre site web www.verts-meyrin.ch et sur nos pages dédiées sur les réseaux sociaux le lien Internet pour faire vos dons en faveur de Meyrin-les-Bains. Merci !

Eric Cornuz, vice-président du Conseil municipal



«Elu-e-s Verts de Meyrin, Tous élu-e-s, pas les mêmes droits ?» - Photo Edgardo Amato

Non à une loi qui ne respecte pas la neutralité religieuse et les libertés individuelles

Genève, ville d'ouverture et de tolérance, connaît depuis maintenant de nombreuses décennies une paix religieuse. Protestants, catholiques, juifs, musulmans, bouddhistes, non-croyants, animistes etc. se respectent. En 2012, le canton de Genève adoptait sa nouvelle Constitution qui dans son article 3 stipule que l'Etat de Genève est laïc et observe une neutralité religieuse. Cet article inscrivait dans la Constitution cette paix religieuse qui nous est chère et cela était largement suffisant. L'Etat est laïc, l'école est laïque, mais pas les personnes. Tout un chacun est libre de pratiquer sa religion. L'Etat ne s'immisce pas dans ce qui relève des convictions personnelles de chacun-e. Il observe une neutralité religieuse. C'est précisément ce que ne fait pas la loi sur la laïcité au titre trompeur. Ce n'est pas non plus ce qu'ont fait les législateurs qui l'ont votée et qui ont clairement démontré qu'ils visaient plus particulièrement une religion. Or, les Verts refusent que l'Etat et ses lois interviennent dans la sphère privée des gens, et dans les affaires religieuses, ni pour les encourager, ni pour contrer telle ou telle opinion. Il est déplorable de venir semer la discorde, alors que régnait l'entente et la compréhension, de venir invoquer des problèmes là où il n'y en avait pas. Meyrin est fière

de ses 140 nationalités et de l'harmonie qui règne dans notre ville entre les personnes d'âges différents, d'origines différentes, de cultures différentes et de religions différentes. Si cela fonctionne bien à Meyrin c'est que nous respectons les autres, leurs coutumes et leurs convictions sans forcément les partager ou être tentés de les adopter. Nous avons nos propres convictions et nulle raison de craindre celles des autres. Il est par contre toujours intéressant de s'y intéresser pour mieux comprendre l'autre. La loi sur la laïcité exige de conseillers municipaux ou de députés de ne pas porter de signes religieux distinctifs. Or, les élu-e-s concerné-e-s représentent la population au même titre que les autres, ont été élu-e-s par la population pour la représenter dans toute sa diversité. Un-e élu-e n'est par conséquent jamais neutre, mais défend des options politiques basées sur des convictions philosophiques ou religieuses, Loin d'apporter les jalons d'une politique maîtrisée sur la laïcité, cette loi, dans son ensemble, amène la confusion et attise la division. Les Verts genevois ont d'ailleurs déposé en juin dernier un recours à la Chambre constitutionnelle contre l'article 3 de cette loi inique et inutile. Ils vous invitent à la refuser en votant non le 10 février à la loi sur la laïcité.

Pierre-Alain Tschudi, Maire

Et encore :

Oui à l'initiative pour le remboursement des soins dentaires

Cette initiative garantit à tous des soins médicaux essentiels, assure un accès équitable à des prestations de qualité, ainsi qu'un dispositif de prévention pour la santé buccodentaire. Enfin, elle permet le contrôle d'une profession dont les tarifs ne sont pas réglementés.

Initiative pour une caisse maladie et d'accidents genevoise publique

Cette initiative n'est pas une solution toute faite aux nombreux problèmes que posent la LAMal et la gestion de l'assurance maladie par les caisses privées. Elle amène toutefois une vision du système plus sociale et plus transparente mais elle risque de se retrouver en concurrence directe avec les 36 caisses existantes à Genève. Dès lors, les Verts n'ont pas donné d'orientation de vote sur cet objet mais continuent de soutenir les initiatives fédérales en cours « Assurance maladie. Pour une liberté d'organisation des cantons » et « Pour un parlement indépendant des caisses maladies » qui sont prometteuses de solutions durables et efficaces, ainsi que l'initiative cantonale « Pour des primes d'assurance-maladie plafonnées à 10% du revenu ».